



MINISTERIO PÚBLICO

Fiscalía de Derechos Humanos
Agencia Fiscal de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de
Derechos Humanos

Guatemala, 19 de abril de 2021

Licenciado
Mario Alberto Martínez Mont
Subsecretario de Asuntos Internacionales y
Cooperación
Ministerio Público
Su despacho



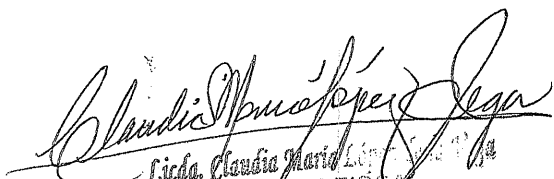
Respetable Lic. Martínez:

De manera atenta y respetuosa nos dirigimos a usted con el objeto de remitirle información solicitada por medio del oficio identificado como SAIC/G 2021-DE/COPADEH/HRCR/WB/kg de fecha 15 de abril de 2021, recibido en esta fiscalía el día 19 de abril de 2021, requerida por Director Ejecutivo de la Comisión Presidencial por la Paz y los Derechos Humanos -COPADEH-, por lo que adjuntamos al presente oficio informes circunstanciados de los casos que se encuentran en investigación referente a los defensores de derechos humanos Julio David Arango, Juan Eduardo Donis, Pablo Adolfo Valenzuela Lima, Luis Fernando García y Quelvín Jiménez Villalta, suscritos por el fiscal a cargo de los mismo.

Es relevante hacer de su conocimiento que el estado de Guatemala dentro de las acciones emprendidas para proteger los derechos de las personas anteriormente mencionadas al momento de tener conocimiento denuncias por el delito de amenazas procede inmediatamente a requerir la seguridad al Ministerio de Gobernación por medio de la Policía Nacional Civil a efecto que se brinde la seguridad respectiva, adjuntamos a los informes los requerimientos de seguridad.

Así mismo, se están realizando todas las diligencias de investigación necesarias para proceder a solicitar acciones judiciales y sanciones adecuadas ante el órgano jurisdiccional competente para que sean impuestas cuando proceda conforme a la ley a los posibles responsables de los hechos delictivos.

Sin otro particular, me suscribo.


Licda. Claudia María López Segura
AGENTE FISCAL
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público


Lic. Marvin David Sazo Larios
AGENTE FISCAL ENCARGADO DE UNIDAD
MINISTERIO PÚBLICO


Licda. Hilda Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público

7^{ma}. Avenida 11-20 zona 1, Ciudad de Guatemala
Tel.: 2230-5048
www.mp.gob.gt

**Fiscalía de Derechos Humanos
Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Guatemala, 19 de abril de 2021.

Señor Sub Secretario

Lic. Mario Alberto Martínez Mont

Secretaría de Asuntos Internacionales y Cooperación

Ministerio Público

Su despacho

Le saludo cordialmente, para dar respuesta al oficio de fecha 15 de abril de 2021, identificado como SAIC/G 2021 – 000362 / jrpe, en el cual se solicita informe circunstanciado sobre el expediente en donde aparece como agraviado el señor Julio David Gonzalez Arango, de lo cual le informo lo siguiente:

Número de Expediente y Fiscalía a Cargo.

El expediente se identifica con el número [REDACTED] y se encuentra a cargo de la Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas de Derechos Humanos, de la Fiscalía de Sección de Derechos Humanos.

Narración de los Hechos.

Con fecha 16 de enero de dos mil veintiuno, el señor Julio David González Arango, se encontraba en su residencia ubicada en [REDACTED]

[REDACTED] en donde funciona un negocio de productos de primera

necesidad. A eso de las ocho horas con treinta minutos, se presentaron dos individuos desconocidos, quienes indicaron que tenían la intención de comprar un producto en el negocio y al momento de que el señor Julio David Gonzalez Arango, no los observaba, utilizando un arma de fuego, realizaron un disparo con arma de fuego al señor Julio Gonzalez a quien le provocaron una herida a la altura del Torax, momentos después los individuos desconocidos, corrieron para darse a la fuga, abordando el vehículo con placas de circulación [REDACTED] tipo automóvil, marca Hyundai, línea Elantra, color celeste, escapando del lugar con rumbo hacia la ruta salida de Mataquescuintla, que se conoce como la sierra. A causa de las heridas provocadas con el arma de fuego, el señor Julio David González Arango, fue trasladado hacia el Hospital Regional de Cuilapa, Santa Rosa, en donde según el diagnóstico del médico de turno presentaba herida por proyectil de arma de fuego a la altura del torax, por lo que fue intervenido quirúrgicamente, quedando internado en el lugar debido a la gravedad de la herida provocada.

Delito Investigado.

El expediente se encuentra bajo investigación por el delito de Asesinato en Grado de Tentativa, regulado en los artículos 14 y 132 del Código Penal.

Sindicado dentro de la Investigación.

El expediente se encuentra en estado de investigación y de las diligencias practicadas hasta la fecha se puede establecer como sospechoso a dos personas, quienes al momento han sido identificadas como [REDACTED]
[REDACTED]

**Fiscalía de Derechos Humanos
Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Diligencias practicadas dentro del expediente de investigación.

1. Oficio de fecha 16 de enero de 2021, de la Estación 22-2, Sub Estación 22-2-1 Mataquescuintla, Comisaría 22, Jalapa, en el que remite prevención policial, en la cual se describen los hechos en donde habrían atentado en contra del señor Julio David Gonzalez Arango.
2. Diligencia No. 53 – 2021. de la Estación 32-1, Sub Estación 32-11 Cuilapa, Comisaría 32 Santa Rosa, de fecha 16 de enero de 2021, de la Policía Nacional Civil, en donde se informa sobre el ingreso del señor Julio David Gonzalez Arango, al Hospital Regional de Cuilapa, Santa Rosa.
3. Acta Fiscal de fecha 16 de enero de 2021, que contiene la diligencia de Inspección Ocular, realizada en el lugar de los hechos en donde resultó herido por disparo de arma de fuego, el señor Julio David Gonzalez Arango.
4. Acta Fiscal de fecha 16 de enero de 2021, que contiene la diligencia de Declaración Testimonial de la señora Marina Victoria Barrera Palencia, quien es esposa del señor Julio David Gonzalez Arango, quien relato lo que le constaba sobre los hechos.
5. Acta Fiscal de fecha 16 enero de 2021, que contiene la diligencia de Declaración Testimonial del agente de la Policía Nacional Civil, Juan Francisco Jerez, quien habría acudido al lugar de los hechos, por la llamada realizada a la sub estación de Mataquescuintla.

6. Acta Fiscal de fecha 16 de enero de 2021, que contiene la diligencia de declaración testimonial del señor [REDACTED] [REDACTED] quien manifestó lo que le constaba en relación a los hechos.
7. Solicitud de Control Judicial dirigida al Juzgado de Primera Instancia Penal, Narcoactividad y Delitos Contra el Ambiente de Jalapa.
8. Acta Fiscal de fecha 16 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]
9. Acta Fiscal de fecha 17 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]
10. Acta Fiscal de fecha 17 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]
11. Acta Fiscal de fecha 17 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]
12. Acta Fiscal de fecha 17 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]

**Fiscalía de Derechos Humanos
Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

- [REDACTED]
13. Acta Fiscal de fecha 17 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]
14. Acta Fiscal de fecha 17 de enero de 2021, que contiene la diligencia de extracción de grabaciones de cámaras de seguridad, en el municipio de Mataquescuintla, departamento [REDACTED]
15. Oficio Fiscal de fecha 18 de enero de 2021, dirigido a la División Especializada en Investigación Criminal, de la Policía Nacional Civil, en el que se solicita se realicen diligencias de investigación.
16. Oficio de fecha 19 de enero de 2021, dirigido al Tribunal Supremo Electoral, en el que se solicita información de personas sospechosas, que podrían estar vinculadas a los hechos bajo investigación.
17. Oficio Fiscal de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Unidad de Antecedentes Penales del Organismo Judicial, en el que se solicita información de personas sospechosas que podrían estar vinculadas a los hechos bajo investigación.
18. Oficio Fiscal de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Policía Municipal de Tránsito de la Municipalidad de San José Pinula.
19. Oficio Fiscal de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Empresa Municipal de Tránsito, de la Municipalidad de Guatemala, en el que se solicita grabaciones de las cámaras de seguridad.

20. Oficio Fiscal de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Dirección General del Sistema Penitenciario, solicitando información que existe en sus registros sobre personas sospechosas.

21. Oficio de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Dirección de Catastro de Bienes Inmuebles, del Ministerio de Finanzas Públicas, en el cual se solicita información sobre inmuebles que puedan tener registrados, las personas sospechosas.

22. Oficio Fiscal de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Oficina Nacional del Servicio Civil, en el que se solicita información que exista en esa entidad, sobre personas sospechosas.

23. Oficio de fecha 19 de enero de 2021, dirigido a la Dirección General de Control de Armas y Municiones, en el que se solicita información que exista en esa entidad, sobre personas sospechosas, que podrían estar vinculadas a los hechos bajo investigación.

24. Informe de fecha 19 de enero de 2021, de la Municipalidad de Mataquescuintla, Jalapa, en el que se indican que no cuentan con las grabaciones de cámaras solicitadas, por la Fiscalía, debido a que no se encuentra funcionando.

25. Oficio de fecha 20 de enero de 2021, dirigido al Registro Nacional de las Personas, en el que se solicita información sobre personas presuntas sospechosas.

26. Oficio Fiscal de fecha 20 de enero de 2021, dirigido al Instituto Nacional de Ciencias Forenses, en el que se solicita que se realice evaluación médico forense al señor Julio David Gonzalez Arango.

27. Oficio Fiscal de fecha 20 de enero de 2021, dirigido a la Superintendencia de Administración Tributaria, en el que se solicita información sobre un vehículo sospechoso. [REDACTED]

**Fiscalía de Derechos Humanos
Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

- [REDACTED] de fecha 21 de enero de 2021, de la División Especializada en Investigación Criminal de la Policía Nacional Civil, que contiene informe de diligencias de investigación, solicitadas por la Fiscalía.
28. Oficio de fecha 21 de enero de 2021, de la Policía Municipal de Tránsito del Municipio de San José Pinula, en el que envían respuesta sobre solicitud de grabaciones de cámaras de seguridad realizada por la Fiscalía.
29. Informe de fecha 22 de enero de 2021, de la División y Protección de Personas y Seguridad de la Policía Nacional Civil, en el que se remite informe de la solicitud de análisis de riesgo requerido por la Fiscalía, sobre el señor Julio David Gonzalez Arango, en el que se recomienda seguridad personal a favor del señor Julio David González Arango.
30. Informe de fecha 22 de enero de 2021, en el que se remite información de la Oficina Nacional de Servicio Civil, en el que se remite información solicitada por parte de la Fiscalía.
31. Informe de fecha 22 de enero de 2021, del Tribunal Supremo Electoral, en el que remite información, solicitada por la Fiscalía.
32. Informe de fecha 24 de enero de 2021, de la Dirección General del Sistema Penitenciario, en el que se remite información solicitada por parte de la Fiscalía.
33. Oficio Fiscal de fecha 25 de enero de 2021, dirigido a la Superintendencia de Administración Tributaria, en el que se solicita información sobre un vehículo sospechoso.
34. Oficio Fiscal de fecha 25 de enero de 2021, dirigido a la Dirección General de la Policía Nacional Civil, en el que se solicita que remitan información en relación a la asistencia brindada el día 16 de enero de 2021, en el lugar de los hechos

35. Oficio Fiscal de fecha 25 de enero de 2021, dirigido al Instituto Nacional de Ciencias Forenses, en el que se solicitó que se realice Peritaje Balístico a la evidencia recolectada en el lugar de los hechos.
36. Informe de fecha 25 de enero de 2021, de la Dirección General de Control de Armas y Municiones, en el que se remite información solicitada por la Fiscalía.
37. Informe de la Superintendencia de Administración Tributaria, de fecha 25 de enero de 2021, en el que se informa sobre datos registrados en esa entidad, del vehículo P-600 HLF.
38. Informe de fecha 26 de enero de 2021, de la División Especializada en Investigación Criminal de la Policía Nacional Civil, que contiene informe de diligencias de investigación, solicitadas por la Fiscalía.
39. Informe de fecha 26 de enero de 2021 de la Unidad de Antecedentes Penales del Organismo Judicial, en el que se remite información solicitada por parte de la Fiscalía.
40. Oficio de fecha 27 de enero de 2021, de la Sub Dirección de Operaciones Conjuntas, de la Policía Nacional Civil, en el que se da respuesta a la solicitud realizada por esta Fiscalía, a efecto de remitir información sobre la llamada de alerta realizada el día 16 de enero de 2021.
41. Oficio Fiscal de fecha 27 de enero de 2021, dirigido a la Dirección General de la Policía Nacional Civil, en el que se solicita información sobre el vehículo sospechoso, así como si tiene reporte de robo.
42. Informe de fecha 28 de enero de 2021, de la entidad Megapaca, en el que se informa que las grabaciones de las cámaras de seguridad no se encuentran funcionando.

**Fiscalía de Derechos Humanos
Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

43. Informe de fecha 28 de enero de 2021, de la Sección AFIS de la Policía Nacional Civil, en el que se remite información solicitada por la Fiscalía.
44. Informe de fecha 28 de enero de 2021, del Registro Nacional de las Personas, en el que se remite certificaciones de nacimiento y documento personal de identificación, sobre personas sospechosas que se encuentran bajo investigación.
45. Informe de fecha 29 de enero de 2021, de la Superintendencia de Administración Tributaria, en el que remite informe del vehículo placas [REDACTED]
46. Oficio Fiscal de fecha 29 de enero de 2021, dirigido a la División Especializada en Investigación Criminal de la Policía Nacional Civil, en el que se solicita que se realicen diligencias de investigación.
47. Informe de la Sección Contra el Robo de Vehículos de la Policía Nacional Civil, de fecha 1 de febrero de 2021 en la que se informa que el vehículo involucrado en el hecho ocurrido el día 16 de enero de 2021, se encuentra solvente.
48. Acta Fiscal de fecha 1 de febrero de 2021, que contiene la diligencia de Inspección Ocular y Recolección de Evidencias, en la cual se hizo entrega de indicios localizados en el lugar en donde ocurrieron los hechos.
49. Acta Fiscal de fecha 1 de febrero de 2021, que contiene la diligencia de Declaración Testimonial, del señor Julio David Gonzalez Arango, quien relato lo que le constaba sobre los hechos en investigación.
50. Informe de fecha 2 de febrero de 2021, de la División Especializada en Investigación Criminal de la Policía Nacional Civil, de la delegación de Jalapa, en el que remite información sobre las diligencias realizadas a solicitud de la Fiscalía.

51. Informe de fecha 2 de febrero de 2021, de la Superintendencia de Administración Tributaria, en el que se remite información que consta en esa entidad sobre las personas que se encuentran como sospechosas dentro de la investigación
52. Oficio Fiscal de fecha 3 de febrero de 2021, dirigido a Bomberos Voluntarios, en el que se solicita información sobre la atención brindada al señor Julio David Gonzalez Arango, el día 16 de enero de 2021.
53. Oficio de fecha 4 de febrero de 2021, dirigido al alcalde municipal de la Municipalidad de Mixco, solicitando grabaciones de las cámaras de monitoreo de tránsito.
54. Oficio Fiscal del fecha 5 de febrero de 2021, dirigido a la Empresa Municipal de Tránsito de Guatemala, en el que se solicita se remitan grabaciones de cámaras de seguridad.
55. Informe de fecha 6 de febrero de 2021, de la Sub Dirección General de Investigación Criminal de la Policía Nacional Civil, en el que se remite información, solicitada por parte de la Fiscalía.
56. Informe de fecha 8 de febrero de 2021, de la Municipalidad de Mixco, en el que se remite copia de las grabaciones de cámaras de seguridad, conforme la solicitud realizada por la Fiscalía.
57. Oficio de fecha 8 de febrero de 2021, de la Policía Municipal de Tránsito de la Municipalidad de Mixco, en el que se remite grabaciones de las cámaras de seguridad, solicitadas por la Fiscalía.
58. Informe de fecha 10 de febrero de 2021, de la División Especializada en Investigación Criminal de la Policía Nacional Civil, en el que se informa sobre las diligencias de investigación realizadas a solicitud de la Fiscalía.

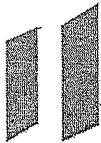
**Fiscalía de Derechos Humanos
Unidad de Delitos Cometidos Contra Activistas
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

59. Informe de fecha 10 de febrero de 2021, de la Sección Contra Ataques a Defensores de Derechos Humanos, Departamento de Delitos Contra la Vida, Policía Nacional Civil.
60. Informe de fecha 11 de febrero de 2021, de la Municipalidad de Guatemala, en la que se remite copia de las grabaciones de cámaras, conforme la solicitud realizada por parte de la Fiscalía.
61. Oficios de fecha 10 de marzo de 2021, dirigido a las empresas de telefonía de Guatemala, en donde conforme autorización judicial se solicita información relacionada a la investigación.
62. Oficios de fecha 12 de marzo de 2021, dirigido a las entidades bancarias, solicitando información conforme fue autorizado por juez competente.
63. Acta Fiscal de fecha 18 de marzo de 2021, que contiene la diligencia de extracción de archivo digital de un teléfono celular.
64. Acta Fiscal de fecha 22 de marzo de 2021, que contiene la declaración testimonial del señor [REDACTED] de la Policía Nacional Civil.
65. Acta Fiscal de fecha 23 de marzo de 2021, que contiene la diligencia de declaración testimonial del señor [REDACTED] [REDACTED] Agente de la Policía Nacional Civil.
66. Oficio de fecha 26 de marzo de 2021, dirigido al Ministerio de Educación, solicitando información relacionada al expediente de investigación.

Sin otro particular, atentamente.

Lic. Mayra David Sazo Larios
AGENTE FISCAL ENCARGADO DE UNIDAD
MINISTERIO PÚBLICO

Licda. Hilma Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público



**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI



DEPARTAMENTO DE ANÁLISIS DE RIESGO
DIVISIÓN DE PROTECCIÓN DE PERSONAS Y
SEGURIDAD
POLICÍA NACIONAL CIVIL

Guatemala, 22 de enero de 2021

LICENCIADA:

ADA GABRIELA GUTIÉRREZ MOLINA
AUXILIAR FISCAL,
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS,
MINISTERIO PÚBLICO.
PRESENTE:

Respetuosamente me dirijo a usted, con la finalidad de referirme a la providencia número [REDACTED] de fecha 20/01/2021, emanada de la Secretaría Técnica, Subdirección General de Operaciones, mediante la cual, con instrucciones del señor Subdirector General del Ramo, ordenó al Jefe de esta División, remitir información solicitada en oficio identificado como [REDACTED] de fecha 18/01/2021 firmada por su persona, referente a la solicitud del HALLAZGOS QUE SE ENCONTRÓ EN EL ANÁLISIS DE RIESGO REALIZADO AL SEÑOR JULIO DAVID GONZÁLEZ ARANGO. En atención a lo antes referido, me permito informar lo siguiente:

El día 11/12/2020, personal de este departamento efectuó entrevista para efectos de análisis de riesgo al señor JULIO DAVID GONZÁLEZ ARANGO, oportunidad en la cual, se tomaron en cuenta los factores de riesgos, establecidos y actuaciones realizadas, y por tal razón, se **CONCLUYÓ** que referida persona se encontraba en un nivel de riesgo MEDIO, por ser miembro de un grupo de resistencia ante el funcionamiento de la minería en el departamento de Jalapa, así como por velar por la defensa de sus derechos humanos, relacionados con el territorio en que habitan, es víctima por parte de personas contraria a la ideología del respeto a los derechos humanos, perpetuando contra el deslegitimación, descalificación e intimidación; así como promover prejuicios e incitar a la violencia contra el que reclama pacíficamente garantía para el respeto y la protección de sus derechos de los habitantes del municipio de Mataquescuintla, de igual manera se realizaron las siguientes RECOMENDACIONES:

- a) Que se implementen medidas de seguridad personal a favor del señor julio David González Arango y núcleo familiar, con la cantidad de 2 agentes de policía, para que sean divididos en un agente de policía por guardia, en turnos de 8 días laborados por los mismos de descanso.
- b) Que se instruya al jefe de las Comisarias 22 del Departamento de Jalapa, a efecto ordenen a donde corresponda, implementen medidas de Seguridad Perimetral, a favor del señor Julio David González Arango en su lugar de residencia, así mismo sea proporcionado número telefónico directo de la subestación policial que por demarcación le corresponda el lugar de residencia del señor Julio David González, lo anterior con el fin de poder prestar de mejor manera apoyo necesario en materia de seguridad cuando sea solicitado por parte del beneficiario.



PNCdeGuatemala

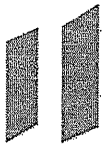


PNC Guatemala

Av. Elena, 15 calle "B" 0-42 zona 3 Ciudad Capital.

Tel: 3046-8427, 5319-1523

www.pnc.gob.gt



**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI



DEPARTAMENTO DE ANÁLISIS DE RIESGO
DIVISIÓN DE PROTECCIÓN DE PERSONAS Y
SEGURIDAD
POLICÍA NACIONAL CIVIL

Medidas que deberán ser adoptadas por un plazo de seis meses y transcurrido ese plazo, se realice nuevo análisis de riesgo con el fin de determinar, la continuidad, modificación y/o cancelación de las medidas adoptadas.

Es cuanto tengo que informar.



OFICIAL PRIMERO DE POLICÍA

ERICK GAMADIEL LIMA VELASQUEZ

**JEFE DEL DEPARTAMENTO DE ANÁLISIS DE RIESGO
DIVISIÓN DE PROTECCIÓN DE PERSONAS Y SEGURIDAD.
POLICÍA NACIONAL CIVIL**

MINISTERIO PÚBLICO
UNIDAD FISCAL DE DELITOS CONTRA
ACTIVISTAS DE D.D. H.H.
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS

RECIBIDO
25 ENE 2021

Firma:
Hora: 11:50



PNCdeGuatemala



PNC Guatemala

Av. Elena, 15 calle "B" 0-42 zona 3 Ciudad Capital.

Tel: 3046-8427, 5319-1523

www.pnc.gob.gt

**Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Agencia Fiscal de Delitos Cometidos Contra
Activistas y Defensores de Derechos Humanos

Guatemala, 19 de abril de 2021.

**Licenciado
Mario Alberto Martínez Mont
Subsecretario de Asuntos Internacionales y
Cooperación
Ministerio Público
Su despacho.**

Deseándole éxitos en sus actividades cotidianas, el motivo de la presente es para remitir INFORME CIRCUNSTANCIADO del expediente [REDACTED] Por lo que se informa lo siguiente:

1. En la Agencia Fiscal de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, se investiga denuncia del señor JUAN EDUARDO DONIS, PABLO ADOLFO VALENZUELA-LIMA Y QUELVIN OTONIEL JIMENEZ VILLALTA.
2. Actualmente se encuentra en investigación el siguiente expediente:

| Número | Delito | Estado del expediente |
|------------|----------|-----------------------|
| [REDACTED] | AMENAZAS | En investigación. |

Denunciante: [REDACTED]
[REDACTED] Julio David González, Juan Eduardo Donis, Pablo Adolfo Valenzuela Lima, Quelvín Otoniel Jiménez Villalta).

Sindicados: Sobreaveriguar.

Delito: AMENAZAS.

Fecha: 12/03/2021

Hecho:

Esta Fiscalía conoce la denuncia proveniente del Procurador de los Derechos Humanos, identificada como Denuncia Exp. [REDACTED]



MINISTERIO PÚBLICO

presentada por los señores [REDACTED] obrando como víctimas los señores: Julio David González, Juan Eduardo Donis, Pablo Adolfo Valenzuela Lima, Quelvin Otoniel Jiménez Villalta. En la cual consta lo siguiente, el diecisiete de enero de dos mil veintiuno, se realizaron amenazas de muerte vía mensajes de texto, en donde se indicaba "tu serás el próximo" a otros miembros del colectivo Resistencia Pacífica: Juan Eduardo Donis y Pablo Adolfo Valenzuela Lima. De igual manera se refiere que el abogado del Parlamento Indígena Xinca, Quelvin Otoniel Jiménez Villalta, está siendo víctima de amenazas también. En virtud de lo anterior, la presente organización insta a las autoridades Guatemala a realizar una investigación sobre el ataque sufrido por la víctima, así como las amenazas realizadas a las personas antes descritas. Se hace constar que en los hechos de la denuncia no se brinda dirección exacta de las víctimas, solo se hizo referencia del municipio y departamento de la de la persona que sufrió el atentado de asesinato.

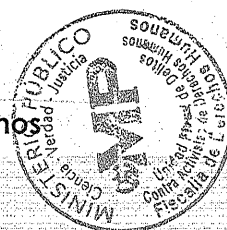
DILIGENCIAS DE INVESTIGACIÓN:

1. Oficio identificado como [REDACTED] de fecha 03 de marzo de 2021 a través del cual remite denuncia presentada por los señores [REDACTED] obrando como víctimas los señores: Julio David González, Juan Eduardo Donis, Pablo Adolfo Valenzuela Lima, Quelvin Otoniel Jiménez Villalta.
2. Solicitud de medidas de seguridad a favor de los señores Julio David González, Juan Eduardo Donis, Pablo Adolfo Valenzuela Lima, Quelvin Otoniel Jiménez Villalta.
3. Citación oficial a los agraviados, a efecto de poder ampliar hechos indicados en la denuncia.

De momento es cuanto tengo que informarle, me despido atentamente.

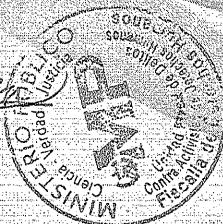
Atentamente.



Sandra Janneth Bravo Ramos
Auxiliara Fiscal
Ministerio Público



Vo.Bo


Licda. Claudia María López de la Vega
AGENTE FISCAL
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público




Licda. Rilda Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público



FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
AGENCIA FISCAL DE DELITOS COMETIDOS CONTRA ACTIVISTAS
Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS

TEL. 22305048 o 50303315

Guatemala, 26 de enero de 2021

Señor Director
Dirección General
Policía Nacional Civil
Su despacho:

De manera atenta me dirijo a usted con el objeto de solicitar su colaboración con esta Fiscalía, en el sentido que nombre a quien corresponda a efecto de brindar "MEDIDAS DE SEGURIDAD PERIMETRAL" a favor de los señores PABLO ADOLFO VALENZUELA LIMA y JUAN EDUARDO DONIS OLIVA, quienes denuncian haber sido objeto de amenazas, por lo que se considera por esta agencia fiscal que su vida corre peligro debido a las labores que desempeñan. Por la discreción del presente caso, los agentes encargados de brindar medidas de seguridad, deberán comunicarse al número [REDACTED] con el abogado Quelvin Jiménez, para hacer las coordinaciones correspondientes.

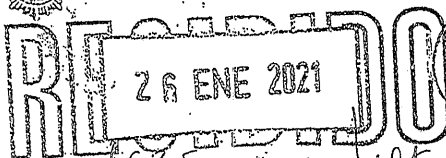
Solicitamos su cooperación de la manera más pronta posible, guardando discreción debida y proporcionando a los agraviados un número telefónico para poder comunicarse con el personal de la Policía Nacional Civil encargado de resguardar la integridad física de dichas personas y sus allegados.

La información sobre las medidas otorgadas, deberán ser enviadas a la sede de esta Fiscalía, ubicada en la 7ma. Avenida 11-20, zona 1, ciudad de Guatemala, segundo nivel, a nombre de la suscrita y con referencia al número de expediente identificado en el acápite del presente.

Agradezco su atención al presente.

Atentamente,

SECRETARIA GENERAL
DIRECCIÓN GENERAL P.N.C.



HORA: 16:55

FIRMA: [Signature]

REGISTRO:

ABRAHAM YUMAN LOPEZ
AUXILIAR FISCAL

FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS

**Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas
Y Defensores de Derechos Humanos

Guatemala, 19 de abril de 2021.

**Licenciado
Mario Alberto Martínez Mont
Subsecretario de Asuntos Internacionales
Y Cooperación
Ministerio Público
Su despacho.**

Deseándole éxitos en sus actividades cotidianas, el motivo de la presente es para remitir INFORME CIRCUNSTANCIADO del expediente [REDACTED]

[REDACTED] Por lo que se informa lo siguiente:

1. En la Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, se investigan casos en los que el señor JULIO DAVID GONZALEZ ARANGO figura como denunciante y agraviado.
2. Actualmente se encuentra en investigación el siguiente expediente:

| Número | Delito | Estado del expediente |
|------------|----------|-----------------------|
| [REDACTED] | AMENAZAS | En investigación. |

Denunciante: JULIO DAVID GONZALEZ ARANGO.

Sindicados: [REDACTED]

Delito: AMENAZAS.

Fecha: 08/12/2020

Hecho: Manifiesta el compareciente: En fecha cinco de diciembre de dos mil veinte, aproximadamente a la doce horas con quince minutos, salí de mi taller de mecánica, ubicado en [REDACTED] me dirigía a pie hacia mi casa, en ese momento escuché que patinó un vehículo, por lo que me aparte del camino, y luego ví que el vehículo que patinó era conducido por el señor [REDACTED] quien es esposo de mi prima [REDACTED] al verlo seguí caminando y él continuó en el interior de su vehículo a la par mía, iba a vuelta de rueda, la placa del vehículo de esta persona es [REDACTED] Posteriormente aproximadamente una cuadra más adelante, el señor [REDACTED] bajó el vidrio polarizado, del lado izquierdo o sea del piloto, por lo que pude ver el momento en que cargó un arma de fuego que portaba, de nueve milímetros, de color café, en ese momento me dijo: **"TE VOY A MATAR HIJO DE PUTA"** a lo que le respondí: **"MATAME DE UNA VEZ"**; cuando yo le dije eso, él puso otra vez el arma en el asiento del lado derecho, o sea a la par de él. Después de eso, seguí caminando y él se fué para su casa.

DILIGENCIAS DE INVESTIGACIÓN:

1. Denuncia presentada por el señor JULIO DAVID GONZALES ARANGO, en la Fiscalía de Derechos Humanos, Agencia de Delitos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, por medio del cual declara, que el día 05 de diciembre de 2020, fue amenazado de muerte con arma de fuego por el señor [REDACTED] quien se dirigía a bordo de un vehículo, de fecha 07 de diciembre de 2020.
2. Declaración Testimonial del señor JULIO DAVID GONZALES ARANGO, en la Fiscalía de Derechos Humanos, Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, quien manifiesta que fue amenazado de muerte con arma de fuego

por el señor [REDACTED] quien es esposo de su prima [REDACTED] de fecha 07 de diciembre de 2020.

3. Diligencia [REDACTED] proveniente de la Estación 22-2, Subestación 22-2-1, Mataquescuintla, Jalapa, que informa acerca de denuncia presentada ante Subestación, de fecha 05 de diciembre de 2020.
4. Constancia procedente de Parlamento del Pueblo Xinka de Guatemala, que consta que el señor JULIO DAVID GONZALES ARANGO, es miembro activo de la comunidad Xinka de Mataquescuintla, de fecha 06 de diciembre de 2020
5. Solicitud dirigida al Vice Ministro de Seguridad, por medio del cual solicitan apoyo para brindar seguridad personalizada al señor JULIO DAVID GONZALES ARANGO, de fecha 07 de diciembre de 2020.
6. Solicitud de investigación a Sub-Inspector, Oficina Contra Amenazas y agresiones, de denuncia presentada por JULIO DAVID GONZALES ARANGO, de fecha 07 de diciembre de 2020.
7. Solicitud dirigida a Dirección General de Control de Arma y Municiones, por medio de la cual solicitan colaboración, de fecha 08 de diciembre de 2020.
8. Solicitud dirigida a Registro de Vehículos, para que remitan información de historial de obren en archivos de placa [REDACTED] de fecha 08 de diciembre.
9. Oficio [REDACTED] procedente de Ejército de Guatemala, Ministerio de la Defensa Nacional, Dirección General de Control de Armas y Municiones, por medio del cual trasladan información acerca de datos personales de Persona sindicada, [REDACTED] de fecha 11 de diciembre de 2020.
10. Oficio [REDACTED] procedente de Secretaría Técnica, Subdirección General de Operaciones de la Policía Nacional Civil, por medio del cual informan acerca de actuaciones realizadas para práctica de análisis de riesgo, de fecha 11 de diciembre de 2020.
11. Oficio [REDACTED] proveniente de Ministerio de Gobernación, Policía Nacional Civil, por medio del cual remite información acerca de averiguación sobre hechos de amenazas e intimidación, de fecha 30 de diciembre de 2020.

12. [REDACTED] procedente de Superintendencia de Administración Tributaria, por medio del cual remiten información acerca de vehículo de placa [REDACTED] de fecha 16 de diciembre de 2020.
13. [REDACTED] procedente de Ministerio de Gobernación, Policía Nacional Civil, en donde se solicita ampliar conceptos vertidos dentro de oficio remitido por Ministerio Público, de fecha 15 de enero de 2021.
14. Solicitud a Registro Nacional de las Personas, en donde se pide remitir certificación de nacimiento y certificación de DPI, de las personas, [REDACTED] y del señor Julio David Gonzales Arango, de fecha 15 de enero de 2021.
15. Solicitud a Superintendencia de Administración Tributaria, por medio del cual se solicita colaboración para que se remitan datos que aparezcan en el Historial de los señores [REDACTED] y del señor Julio David Gonzales Arango, de fecha 15 de enero de 2021.
16. Solicitud para autorización de UNIDAD AFI a Gabinete Criminalístico, para que el cual contenga datos y fotografías de los señores Henry Manrique Reyes y del señor Julio David Gonzales Arango, de fecha 15 de enero de 2021.
17. Solicitud de información a Gabinete de Identificación a sección Henry, a efecto de que se obtenga información de los señores Henry Manrique Reyes y del señor Julio David Gonzales Arango, de fecha 15 de enero de 2021.
18. Solicitud de colaboración a Superintendencia de Administración Tributaria a efecto de que se remita información sobre datos que aparezcan en el historial de los señores [REDACTED] y del señor Julio David Gonzales Arango, de fecha 15 de enero de 2021.
19. [REDACTED] procedente de Secretaría Técnica, Subdirección General de Operaciones de la Policía Nacional Civil, por medio del cual remiten información sobre análisis de riesgo, de fecha 17 de enero de 2021.



20. Solicitud de informe sobre hallazgo que la Unidad de Análisis de la División de Protección de Personas y Seguridad, encontró en el análisis de riesgo, de fecha 18 de enero de 2021.
21. [REDACTED] de la Superintendencia de Administración Tributaria por medio de la cual informan sobre consulta en base de datos del Sistema Integrado de Administración Tributaria, de fecha 21 de enero de 2021.
22. Solicitud a Ministerio de Educación para que proporcione información acerca de Colegio Particular Mixto Centro de Estudios en Informática "Compumaster", de fecha 05 de febrero de 2021.
23. [REDACTED] procedente de Ministerio de Educación, en donde trasladan información acerca de Colegio Particular Mixto Centro de Estudios en Informática "Compumaster", de fecha 11 de febrero de 2021.
24. Expediente de investigación identificado en la Agencia Fiscal en el Municipio de Mataquescuintla, Jalapa, con número de [REDACTED] remitido por Agencia Fiscal en el Municipio de Mataquescuintla Jalapa, de fecha 11 de febrero de 2021.

Observaciones:

El presente caso denunciado por el delito de amenazas se encuentra en estado de investigación.

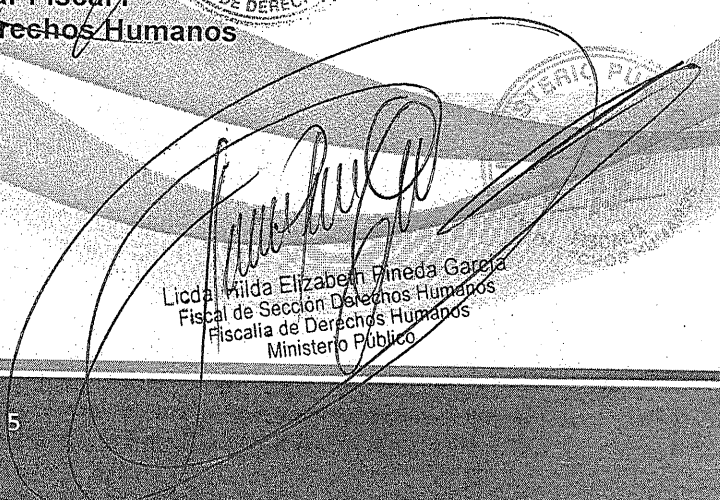
Atentamente.

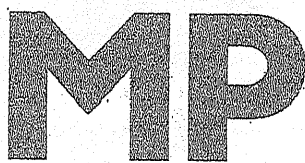

Ada Gabriela Gutiérrez Molina
Auxiliar Fiscal I
Fiscalía de Derechos Humanos



VoBo


Licda. Claudia María López de la Vega
AGENTE FISCAL
Fiscalía de Derechos Humanos


Licda. Hilda Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público



MINISTERIO PÚBLICO

FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS

Agencia Fiscal de Delitos Cometidos Contra Activistas y
Defensores de Derechos Humanos
Guatemala, 07 de diciembre de 2020

Señor
Vice Ministerio de Seguridad
Ministerio de Gobernación
Su despacho.

De manera atenta y respetuosa me dirijo a usted, para solicitar su apoyo y brindar seguridad personalizada al Activista: **JULIO DAVID GONZALEZ ARANGO**, quien denuncia haber sido objeto de amenazas, por parte de [REDACTED] por lo que se considera por esta Unidad Fiscal que su vida corre peligro debido a la labor de activista que desempeña. Para lo cual se proporciona el número telefónico de **JULIO DAVID GONZALEZ ARANGO** [REDACTED] a efecto de coordinar con él para ser entrevistado.

Al momento de resolver la procedencia de la seguridad, informar tal extremo a esta Fiscalía, ubicada en 7AV. 11-20 Zona 1 2°. Nivel, Ciudad de Guatemala, en un plazo no mayor de 24 horas, refiriéndose al número de caso identificado en el acápite y remitido a la suscrita.

Sin otro particular.

Atentamente


Silvia Esperanza Alvarez Corado de Contreras
AUXILIAR FISCAL I
MINISTERIO PÚBLICO



MINISTERIO DE GOBERNACIÓN
DEPARTAMENTO DE
RECEPTORIA E INFORMACIÓN

RECIBIDO
10 DIC 2020
HORA: [REDACTED] NO. HOJAS: [REDACTED]
FIRMA: [REDACTED]



**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIANMATTEI



SECRETARIA TÉCNICA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE OPERACIONES
POLICÍA NACIONAL CIVIL

LICENCIADA
SILVIA ESPERANZA ALVAREZ CORADO DE COTZAJAY
AUXILIAR FISCAL I
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
7A AVENIDA 11-20, ZONA 1, SEGUNDO NIVEL CIUDAD DE GUATEMALA
MINISTERIO PÚBLICO
SU DESPACHO

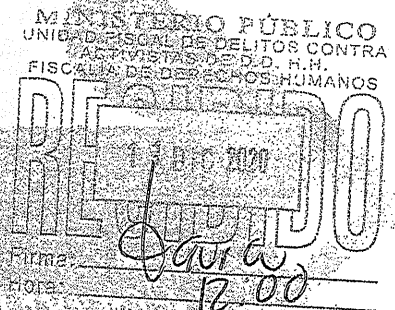
Con instrucciones del Señor Subdirector General de Operaciones del Ramo, atentamente me dirijo a usted; en atención al Oficio [REDACTED] de fecha 07 de diciembre de 2020.

Al respecto me permito adjuntar al presente copia simple del Oficio [REDACTED] 11/12/2020, relacionada a las actuaciones realizadas para la práctica del análisis de riesgo a favor del señor Julio David González Arango. Así mismo posterior se informará a su Despacho de la práctica del análisis de riesgo respectivo, realizado por el Departamento de Análisis de Riesgo, de la División de Protección de Personas y Seguridad.

Sin otro particular me suscribo de usted, deferentemente.

Guatemala de la Asunción, 11 de diciembre de 2020.

SUBINSPECTOR DE POLICÍA
ALEX IVAN LOPEZ MARTINEZ
SECRETARIA TECNICA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE OPERACIONES
POLICÍA NACIONAL CIVIL



Reg-52154



PNCdeGuatemala



PNC Guatemala

10 calle 13-92 zona 1 ciudad capital
Tel: 23290008 - 30347662
operaciones.sgo@pnc.gob.gt



Guatemala, 11 de diciembre del 2020

ASUNTO: INFORMANDO ACTUACIONES REALIZADAS PARA LA PRÁCTICA DEL ANÁLISIS DE RIESGO A FAVOR DEL SEÑOR JULIO DAVID GONZÁLEZ ARANGO, ACTIVISTA.

Respetuosamente me dirijo a usted, con la finalidad de informar que en este departamento el 11/12/2020, a las 01:20 horas se recibió la providencia número [REDACTED] fechada 11/12/2020, firmada por el Oficial Tercero de Policía [REDACTED] Encargado Despacho, Secretaria Técnica Subdirección General de Operaciones, Policía Nacional Civil, mediante y con instrucciones del Señor Subdirector General de Operaciones del Ramo, ordena al Jefe de la División de Protección de Personas y Seguridad, realizar de forma urgente análisis de riesgo al Activista Julio David González Arango, por lo que en cumplimiento a lo ordenado por la superioridad del Ramo y con fundamento a lo establecido en la Orden General [REDACTED] Organización y Designación de funciones de la División de Protección de Personas y Seguridad y Resolución Numero 33-2017, Protocolo de Análisis de Riesgo, Estudios de Seguridad y Otorgamientos de Medidas de Seguridad, de la Dirección General de la Policía Nacional Civil, de manera urgente se procedió a realizar la siguiente actuación:

Siendo las 02:05 del día viernes 11/12/2020, personal de este Departamento, efectuó llamada telefónica al número [REDACTED] propiedad del señor Julio David González Arango, con el objeto de concertar cita para la entrevista efecto de análisis de riesgo a su favor, con quien se obtuvo comunicación y se le expuso el motivo de la llamada, indicando al respecto que atenderá a personal de este departamento en su vivienda ubicada [REDACTED] del municipio de Mataquescuintla, [REDACTED] en virtud que le interesa exponer el riesgo al cual se encuentra. En ese sentido, se estará remitiendo el análisis de riesgo en su momento.

Es cuanto tengo que informar, para lo que considere pertinente. Reitero mis muestras de subordinación y respeto.



OFICIAL SEGUNDO DE POLICÍA

ERICK GAMALIEL LIMA VELASQUEZ
JEFE DEPARTAMENTO DE ANÁLISIS DE RIESGO
DIVISIÓN DE PROTECCIÓN DE PERSONAS Y SEGURIDAD.
POLICÍA NACIONAL CIVIL.

SEÑOR:

COMISARIO DE POLICÍA

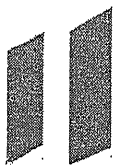
CARLOS EMILIO SOBERANIS PINELO

JEFE DE LA DIVISIÓN DE PROTECCIÓN DE PERSONAS Y SEGURIDAD.

POLICÍA NACIONAL CIVIL

SU DESPACHO.





**SEÑORA
SILVIA ESPERANZA ALVAREZ CORADO DE COTZAJAY
AUXILIAR FISCA I
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
MINISTERIO PÚBLICO AGENCIA FISCAL DE DELITOS COMETIDOS
CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS
7MA. AVENIDA 11-20 ZONA 1, 2DO. NIVEL, CIUDAD DE GUATEMALA
SU DESPACHO.**

Adg

Con instrucciones del señor Subdirector General Operaciones y en cumplimiento a la Providencia No. [REDACTED] de fecha 10-01-2021, emanada de la Dirección General Adjunta de la Policía Nacional Civil, con base en el resultado del Análisis de Riesgo, respetuosamente me dirijo a usted; en atención a su requerimiento identificado como [REDACTED] Al respecto me permito hacer de su conocimiento lo siguiente:

En Oficio [REDACTED] por el Oficial Segundo de Policía, [REDACTED] Jefe Departamento de Análisis de Riesgo, División de Protección de Personas y Seguridad -DPPS-, informó que el día 25-12-2020, personal policial de servicio en el Departamento de Análisis de Riesgo -DPPS-, realizaron el respectivo análisis de riesgo al señor Julio David González Arango, mediante el cual se concluyó que presenta un nivel de riesgo medio, recomendando la implementación de medidas de seguridad perimetral con la cantidad de 02 Agentes de Policía, 01 Agente por guardia, asimismo la implementación de medidas de seguridad perimetral, en su residencia ubicada en [REDACTED] por un periodo de seis meses y transcurrido ese plazo, se realice nuevo análisis de riesgo con el fin de determinar la continuidad, modificación y/o cancelación de las medidas adoptadas.

Con base en la información descrita en el párrafo anterior y con fundamento en la recomendación del análisis de seguridad realizado, por parte de ésta Subdirección General de Operaciones, mediante Oficio [REDACTED] de fecha 14-01-2021, se instruyó al Jefe de la Comisaría 22, a efecto realizaran las coordinaciones para brindar las medidas de seguridad en referencia.

En cumplimiento a la información supra descrita, mediante [REDACTED] de fecha 15-01-2021, informó el Inspector de Policía, [REDACTED] Jalapa, que personal policial de servicio en la Estación 22-2, notificaron las medidas de seguridad perimetral al señor Julio David González Arango, por un periodo de seis meses.





**GOBIERNO de
GUATEMALA**
DR. ALEJANDRO GIAMMATTEI



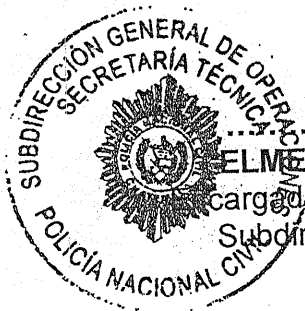
SECRETARÍA TÉCNICA
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE OPERACIONES
POLICÍA NACIONAL CIVIL

El día 16-01-2021, personal policial de servicio en la Sección de Seguridad Personalizada -DPPS-, se constituyeron al Hospital Nacional del Municipio de Cuilapa, Departamento de Santa Rosa, en lugar fueron atendidos por la señora [REDACTED] quien actuó en representación de su esposo Julio David González Arango, en virtud que se encontraba internado en dicho Hospital, por haber sido víctima de atentado el día 16-01-2021, en horas de la mañana, en el interior de su residencia, por lo que se realizó la apertura del servicio de seguridad personalizada el cual estará conformado por dos Agentes de Policía, quienes laboraran un plan de trabajo de 08 días de turno por los mismo de descanso.

Atentamente.

Guatemala de la Asunción, 17 de enero de 2,021.

OFICIAL TERCERO DE POLICÍA



ELMER JOEL MARTÍNEZ BARRIOS

cargado de Despacho, Secretaría Técnica
Subdirección General de Operaciones
Policía Nacional Civil

MINISTERIO PÚBLICO
UNIDAD FISCAL DE DELITOS CONTRA
ACTIVISTAS DE D.D. H.H.
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS

RECIBIDO
19 ENE 2021

Firma: [Signature]
Hora: 15:34

Reg: 2325 2564



PNCdeGuatemala



PNC Guatemala

10 calle 13-92 zona 1 ciudad capital

Tel: 23290008 - 30347662

operaciones.sgo@pnc.gob.gt

**Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas
Y Defensores de Derechos Humanos

Guatemala, 19 de abril de 2021.

**Licenciado
Mario Alberto Martínez Mont
Subsecretario de Asuntos Internacionales
Y Cooperación
Ministerio Público
Su despacho.**

Deseándole éxitos en sus actividades cotidianas, el motivo de la presente es para remitir INFORME CIRCUNSTANCIADO del expediente MP001-2019-53941. Por lo que se informa lo siguiente:

1. En la Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, se investigan casos en los que el señor QUELVIN JIMENEZ figura como denunciante y agraviado.
2. Actualmente se encuentra en investigación el siguiente expediente:

| Número | Delito | Estado del expediente |
|------------|----------|-----------------------|
| [REDACTED] | AMENAZAS | En investigación. |

Denunciante: QUELVIN OTONIEL JIMÉNEZ VILLALTA.

Sindicados: [REDACTED]

Delito: AMENAZAS.

Fecha: 24/06/2019

Hecho:

Manifiesta el denunciante, el Licenciado Quelvin Otoniel Jimenez Villalta, que el día 23 de junio de 2019 se convocó a la Asamblea General de su comunidad, Jumaytepeque para decidir la elección de la Junta de Principales, se invitó al Parlamento Xinka para que participaran como observadores, pidieron el apoyo de la PNC desde el 18 de junio de 2019, tanto la Junta de Principales como el Parlamento Xinka, y se le mando copia la PDH para darle seguimiento al acompañamiento. La presencia del Parlamento era porque iban a hacer entrega de las varas a las autoridades que resultaran electas, de pronto cuando llego el presidente del Parlamento empezaron una serie de altercados donde la señora [REDACTED] su hermana [REDACTED] su mamá [REDACTED] y su tío [REDACTED] y el señor [REDACTED] agredieron a los representantes del Parlamento Xinka indicándoles que se debían retirar, si no iba a correr sangre. Estas personas viven en la comunidad, ellos llegaron antes que llegáran todos, en la plaza central, frente a la sede de la Comunidad de Jumaytepeque, ubicada en Aldea Jumaytepeque Nueva Santa Rosa, con el objeto de evitar que se llevara a cabo la elección de Principales, por lo que se enfrentaron ambos grupos de manera violenta y suspendieron dicha actividad. Así también denuncian el robo de 26 varas sagradas para la Comunidad Xinka de San Francisco Jumaytepeque.

DILIGENCIAS DE INVESTIGACIÓN:

1. Ampliación de denuncia presentada en sede fiscal por el agraviado QUELVIN JIMENEZ, de fecha 24/06/2019.
2. Diligencia de Inspección ocular de fecha 24-06-2019 realizada a un vehículo que sufrió daños el día del enfrentamiento.
3. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 de la agraviada [REDACTED]

4. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 de la agraviada [REDACTED]
5. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 de la agraviada [REDACTED]
6. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 del agraviado QUELVIN OTONIEL JIMENEZ VILLALTA.
7. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 de la agraviada [REDACTED]
8. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 de la agraviada [REDACTED]
9. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 del agraviado [REDACTED]
10. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 del agraviado [REDACTED]
11. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 del agraviado [REDACTED]
12. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 de un testigo con reserva de datos a solicitud del Lic. Jiménez.
13. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 de la agraviada [REDACTED]
14. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 del agraviado [REDACTED]
15. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 del agraviado [REDACTED]
16. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 del agraviado [REDACTED]
17. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 del agraviado [REDACTED]
18. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 25/06/2019 del agraviado [REDACTED]
19. Ampliación de Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 26/06/2019 del agraviado [REDACTED]
20. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 del agraviado [REDACTED]

21. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 24/06/2019 de la agraviada [REDACTED]
22. Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 04/07/2019 de TRES testigos con reserva de datos a solicitud del Lic. Jiménez.
23. Solicitud de pericia de Reconocimiento Médico Legal realizada al INACIF para la agraviada [REDACTED] de fecha 24/06/2019.
24. Solicitud de pericia de Reconocimiento Médico Legal realizada al INACIF para la agraviada [REDACTED] de fecha 24/06/2019.
25. Solicitud de pericia de Reconocimiento Médico Legal realizada al INACIF para el agraviado [REDACTED] de fecha 24/06/2019.
26. Solicitud de pericia de Reconocimiento Médico Legal realizada al INACIF para el agraviado [REDACTED] de fecha 24/06/2019.
27. Ampliación de Declaración testimonial recibida en sede fiscal de fecha 10/07/2019 del agraviado [REDACTED]
28. Diligencia de Documentación por medio de fotografía y recepción de teléfonos celulares para extracción de información (videos) proporcionados por los agraviados, de fecha 04/07/2019.
29. Diligencia de Inspección ocular de fecha 12/07/2019 realizada en el lugar de los hechos.
30. Solicitud de Peritaje Físicoquímico realizada al INACIF, para realizar sobre una blusa de una agraviada para determinar la composición química de un polvo que le arrojaron sobre el rostro el día de los hechos, de fecha 16/07/2019.
31. Solicitud realizada a la Dirección General de Control de Armas y Municiones -DIGECAM-, de fecha 22/07/2019.
32. Diligencias de análisis e inspección de videos realizada en fiscalía con los agraviados el día 27/08/2019 en las cuales se analizaron cada uno de los videos proporcionados para ubicar a los agresores el día de los hechos.

33. Solicitud de información a la Subdirección General de Investigación Criminal, Gabinete Criminalística Sistema Henry de la Policía Nacional Civil, de fecha 20 de junio de 2019.
34. Solicitud de medidas de seguridad realizadas a la Dirección General de la Policía Nacional Civil, a favor de los agraviado QUELVIN JIMENEZ, [REDACTED]
35. Dictamen Pericial [REDACTED] proveniente del Instituto Nacional de Ciencias Forenses, de fecha 24 de junio de 2019, que contiene reconocimiento médico legal de la señora [REDACTED]
36. Dictamen Pericial [REDACTED] proveniente del Instituto Nacional de Ciencias Forenses, de fecha 24 de junio de 2019, que consta reconocimiento médico legal de la señora [REDACTED]
37. Dictamen pericial [REDACTED] proveniente del Instituto Nacional de Ciencias Forenses, de fecha 29 de julio de 2019, en donde se realizó peritaje fisicoquímico de una blusa tipo polo, color morada.
38. Informe [REDACTED] emitido por la Dirección de Investigaciones Criminalísticas, Unidad de Asistencia Técnica, de fecha 29 de julio de 2019.
39. Informe [REDACTED] por parte de la Dirección de investigaciones criminalísticas, de fecha 27 de abril de 2020, en donde adjuntan información en base a los videos de grabación solicitados.
40. Solicitud de información a la Subdirección General de Investigación Criminal, Gabinete Criminalística Sistema AFIS de la Policía Nacional Civil, de fecha 22 de julio de 2019.
41. Solicitud de información a la Superintendencia de Administración Tributaria SAT, de fecha 22 de julio de 2019.
42. Reiteración de Solicitud de medidas de seguridad PERSONALIZADA realizada a la Dirección General de la Policía Nacional Civil, a favor del agraviado QUELVIN JIMENEZ, de fecha 23/07/2019.

43. Solicitud realizada a DICRI para análisis de video y extracción de información, de fecha 06/09/2019.
44. Solicitud realizada al Departamento de Delitos Informáticos de la PNC, de fecha 11/09/2019
45. Reiteraciones a la Dirección de Investigaciones Criminalísticas del Ministerio Público, para la extracción de videos y realización de fotogramas, que entregaron con fecha 28 de abril de 2020.
46. Se intentó presentar solicitud de Audiencia de Primera Declaración en el mes de mayo de 2020, pero debido a la contingencia por COVID19 que acontece en todo el país, el Organismo Judicial decidió suspender la admisión de solicitudes nuevas hasta nuevo aviso.
47. Informe de fecha 10 de febrero de 2021 Oficio [REDACTED] del Ministerio de Gobernación, Sección Contra Amenazas y Agresiones a Defensores de Derechos Humanos, División Especializada en Investigación Criminal, Policía Nacional Civil.
48. Informe de fecha 10 de febrero de 2021 Oficio [REDACTED] del Ministerio de Gobernación, Sección Contra Amenazas y Agresiones a Defensores de Derechos Humanos, División Especializada en Investigación Criminal, Policía Nacional Civil.
49. Solicitud de Audiencia de Primera Declaración por los delitos de Coacción, Amenazas y Robo Agravado ante el Juzgado De Primera Instancia Penal Narcoactividad Y Delitos Contra El Ambiente Del Municipio De Cuilapa, Departamento De Santa Rosa, de fecha 10 de marzo de 2021, aún en espera que el Juzgado fije fecha para audiencia.

Observaciones:

El presente caso denunciado por el delito de amenazas se encuentra en estado de investigación.

MP

MINISTERIO PÚBLICO

Atentamente.

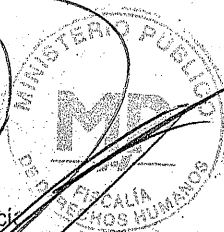


[Signature]
Ada Gabriela Gutiérrez Molina
Auxiliar Fiscal
Fiscalía de Derechos Humanos

Vo.Bo

[Signature]

Licda. Claudia María López de la Vega
AGENTE FISCAL
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público



[Signature]
Licda. Wilda Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público



LICENCIADA
ADA GABRIELA GUTIÉRREZ MOLINA
AUXILIAR FISCAL
UNIDAD DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS DE DECHOS HUMANOS
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
MINISTERIO PÚBLICO
SU DESPACHO

Con instrucciones del señor Subdirector General de Operaciones del Ramo, atentamente me dirijo a usted; en atención a su oficio identificado como [REDACTED] de fecha **24 de junio de 2019**.

Al respecto me permito hacer de su conocimiento que mediante Providencia [REDACTED] de fecha 26 de junio del año en curso, se reiteraron las medidas de seguridad perimetral otorgadas al señor Quelvin Otoniel Jiménez Villalta a las Comisaria 11 de la Ciudad de Guatemala y Comisaria 32 del departamento de Santa Rosa.

Consecuentemente la Comisaria 11 de esta Ciudad, informó el Oficial Segundo de Policía, Edwin Rolando Hichos, mediante Providencia [REDACTED] de fecha 29-06-2019 que el día 29-06-2019 el beneficiario supra descrito se apersonó ante referida Subestación, donde fue notificado nuevamente sobre las medidas de seguridad a su favor proporcionándole números telefónicos para cualquier auxilio que requiera en materia de seguridad. (Se adjunta copia simple de la cedula de notificación).

Con relación a la Comisaria 32 del departamento de Santa Rosa, mediante Oficio [REDACTED] de fecha 06-07-2019, el Inspector de Policía, [REDACTED] Jefe de Servicios de Turno de la referida Comisaria, informó que las medidas de seguridad perimetral a favor del señor Quelvin Otoniel Jiménez Villalta fueron notificadas nuevamente por personal Policial de Subestación 32-11 con sede en el municipio de Cuilapa, departamento de Santa Rosa, vía telefónica ya que el beneficiario no se encontraba en su residencia por lo que fue imposible notificarlo personalmente, a través de esa vía se le proporcionaron números telefónicos de la Sede Policial que será la encargada de brindar referidas medidas. (Se adjunta copia simple de cedula de notificación).

Es importante mencionar que referidas medidas de seguridad serán brindadas por un periodo de 06 meses transcurriendo ese tiempo el Jefe de la Estación y/o Subestación emitirá criterio sobre la continuidad, modificación o bien cancelación de las mismas.

Así mismo se hace referencia que las acciones realizada en torno a las medidas de seguridad perimetral al señor Quelvin Otoniel Jiménez Villalta fueron informadas a su persona [REDACTED] de fecha 29-06-2019, se adjunta copia simple en el cual consta sello de recibido en esa Fiscalía.

Sin otro particular me suscribo de usted, deferentemente.

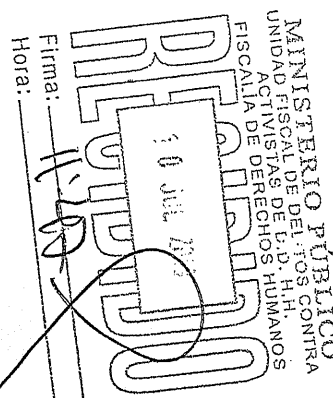
Guatemala de la Asunción, 09 de julio del 2019.



COMISARIO DE POLICÍA

DARIO GASPAR DE LEÓN

Encargado de Despacho, Secretaria Técnica
Subdirección General de Operaciones
Policía Nacional Civil



Reg. 24612



GOBIERNO DE GUATEMALA
Ministerio de Gobernación
Policía Nacional Civil



SEGURIDAD CIUDADANA SUBESTACION 11-5-1
CENTRO HISTORICO, COMISARIA 11
1a Avenida 6-49 zona 3 Guatemala

CEDULA DE NOTIFICACIÓN

En la Ciudad de Guatemala, en la Oficina Seguridad Ciudadana de la Sub Estación 11-5-1 Centro Histórico, zona 1 de la Comisaría Once, ubicado en la 1ra Avenida 6-49 de la Zona 03.

Notifiqué QUELVIN OTONIEL JIMENEZ VILLALTA, lugar de trabajo, 7ª. Avenida 14-12 Zona 1 Ciudad de Guatemala, oficina 304.

En cumplimiento al Oficio No. 1400-2019, emanado del Despacho de la Secretaría Técnica Sub-Dirección General de Operaciones y en cumplimiento al oficio MP001-2019-53941, requerimiento de Auxiliar Fiscal Ada Gabriela Gutiérrez Molina, Fiscalía De Derechos Humanos Unidad de Delitos Contra Activistas de Derechos Humanos, a partir de la presente Fecha se estará brindando seguridad Perimetral en el lugar de trabajo 7ma. Avenida 14-12 zona 1, Ciudad de Guatemala, seguridad a cargo de la unidad del Sector, la tripulación de la misma se estará estacionando por un lapso de 10 minutos a cada dos horas, se dejan los siguientes Números de teléfono al servicio las 24:00 hora del día para cualquier requerimiento. 30523696, 30522177, 30450484, para cualquier requerimiento inmediato.

DATOS DE LA PERSONA QUE RECIBE LA NOTIFICACIÓN:

Nombre: Quelvin Otoniel Apellidos: Jimenez Villalta
Edad: 36 Estado Civil: soltero Casado Escolaridad: Universitaria
Profesión: Abogado y Notario DPI 1845 01415 0611
Fecha de Notificación: 29-06-2019 Hora de Notificación: 08:27

Lugar de la notificación: Subestación 11-5-1 Centro Histórico

Firma: [Firma]

RAZÓN SI SE NIEGA A FIRMAR: _____

ANOTACIONES _____

Autoridad que suscribe la notificación: Oficial II de PNC Edwin Rolando Hicho Jefe Oficina de Operaciones y Servicios de Seguridad Pública comisaría 11.

Nombre y Generalidades del Notificador: Agente de Policía Nacional Civil, NIP Policial _____

A bordo _____ de Servicio Sub Estación 11-5-1 (Centro Histórico) Comisaría Once, señala para recibir citaciones por situación de labores, en esta de la sede policial, ubicada en 1ra avenida 6-49 zona 03, Ciudad de Guatemala.



Firma del Notificador: _____

CEDULA DE NOTIFICACION

En la Sub-Estacion 32-11 Municipio de Cuilapa, departamento de Santa Rosa,
siendo las 11:23 horas, del día 06 de JULIO del año 2019.

EN CUMPLIMIENTO AL TELEFONEMA NO. PROVIDENCIA 404-2019 EMANADO DE LA SUBESTACION 32-1 CUILAPA SANTA ROSA, NOTIFICO AL SEÑOR QUELVIN OTONIEL JIMENEZ VILLALTA, QUE A PARTIR DE LA PRESENTE FECHA SE LE ESTARA BRINDANDO MEDIDAS DE SEGURIDAD PERIMETRAL POR MEDIO DE LA UNIDAD DEL SECTOR EN EL LUGAR DE TRABAJO SEDE DEL PARCELAMIENTO XINCA UBICADO EN EL KILOMETRO 17.5 CASERIO LA LLAVE ALDEA SAN JUAN DE ARANA DEL MUNICIPIO DE CUILAPA DEPARTAMENTO DE SANTA ROSA, PORPORCIONANDOLE NUMERO DE TELEFONO PARA CUALQUIER REQUERIMIENTO 3051-7601

DATOS DE LA PERSONA QUE RECIBE LA NOTIFICACION:

Nombres y Apellidos: Quelvin Otoniel Jimenez Villalta 36

PARENTESCO: Via telefono DPI 1845 01415 08:14



Fdo. NOTIFICADO

DATOS DEL NOTIFICADOR:

NOMBRE Y APELLIDO: Alvaro Mateo Rojas GRADO: AGENTE

Unidad o sección donde presta su servicio: SUBESTACION 32-11 CUILAPA

Fdo. NOTIFICADOR

OBSERVACION: Notificado via telefono No. [REDACTED] debido a que
no se encuentra en su residencia por lo que ha sido imposible
localizarlo personalmente.

2^a. Avenida 4^a. Calle, Barrio La Parroquia, Zona 3,
Cuilapa, Santa Rosa



Oficio No. [REDACTED]

Nueva Santa Rosa, 29 de Junio 2019

SEÑORA:

ADA GABRIELA GUTIERREZ MOLINA

AUXILIAR FISCAL, FISCALÍA DERECHOS HUMANOS

UNIDAD DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS DE DERECHOS HUMANOS

7MA. AVENIDA 11-20 ZONA 1, GUATEMALA

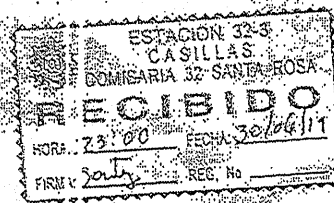
CIUDAD DE GUATEMALA.

Respetuosamente me dirijo a usted con la finalidad de informarle que en cumplimiento a Providencia 8-14/2019, emanado de la Estación 32-3 Casillas y Providencia [REDACTED] emanado de la Sección de Operaciones Comisaría 32ª, donde ordena que se apersoné ante el señor **QUELVIN OTONIEL JIMÉNEZ VILLALTA** y se le notifique que se le estará brindando Seguridad Perimetral en su lugar de residencia.

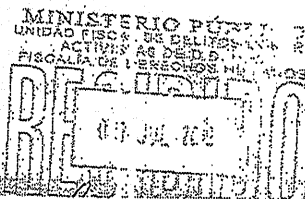
Por lo que me permito informarle que el día de hoy 29/6/2019 siendo las 15:00 horas el suscrito y el agente de PNC Abrier Ariel González y González, dotantes de la Unidad STR-091, de servicio en esta sede policial, nos constituimos a su lugar de residencia ubicada en Canton Pueblo Nuevo, Aldea Jumaytepeque, este municipio, atendidos por la señora de [REDACTED] de 36 años de edad, identificada por medio de su Documento Personal de Identificación con número de [REDACTED] proporcionando número de celular [REDACTED] manifestando ser conviviente de hogar del Licenciado Quelvín Otoniel Jiménez Villalta, indicando que su conviviente no se encontraba en ese momento en su domicilio, así mismo se le hizo del conocimiento que se estarán realizando recorridos perimetrales periódicamente y que se estacionara la unidad por un lapso de 10 minutos cerca de su residencia, proporcionándole los números de teléfonos de esta sede policial, así mismo se le dio instrucciones al personal que se encuentra de servicio en esta sub-estación 32-34, que acudan de inmediato al momento que el señor arriba en mención solicite apoyo.

Es cuanto tengo que informar a usted, reitero a usted mis muestras de subordinación y respeto.

AGENTE DE POLICIA NACIONAL CIVIL
[Firma]
ROEL CASTELLANOS RAMIREZ
ENCARGADO SUB-ESTACION 32-34
NUEVA SANTA ROSA



c/c Sección Operaciones.
c/c Estación 32-3



Oficio No. 2610-2019
REF.ST-SGO/C.MURM/Velásquez.

SEÑORA
ADA GABRIELA GUTIÉRREZ MOLINA
AUXILIAR FISCAL
FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
MINISTERIO PÚBLICO
7 AVENIDA 11-20 ZONA 1, GUATEMALA
SU DESPACHO.



Con instrucciones del señor Subdirector General de Operaciones, respetuosamente me dirijo a usted; en atención a su requerimiento identificado como MP001-2019-53941, de fecha 23 de julio del 2019.

Al respecto me permito hacer de su conocimiento que personal del Departamento de Análisis de Riesgo, División de Protección de Personas y Seguridad -DPPS-, el día 07-08-2019, realizó el respectivo análisis de riesgo al **Licenciado Quelvin Otoniel Jiménez Villalta**, mediante el concluyeron que presenta un nivel de riesgo medio, recomendando brindar medidas de seguridad perimetral en sus lugares de trabajo ubicados en la 7 avenida 14-12 zona 1, oficina 304, ciudad de Guatemala; en la Sede del Parlamento Xinka, en el kilómetro 57.5, caserío La Llave, Aldea San Juan de Arena, municipio de Cuilapa, departamento de Santa Rosa y en su lugar de residencia, situada en Aldea Jumaytepeque, Cantón Pueblo Nuevo, municipio de Nueva Santa Rosa, departamento de Santa Rosa, dichas medidas serán brindadas por un periodo de seis meses y transcurrido dicho tiempo el Jefe responsable de brindar las mismas, evalúe y emita criterio sobre la continuidad o cancelación de las medidas adoptadas.

Con base en la información descrita en el epígrafe anterior y con fundamento en la recomendación del análisis de riesgo realizado, por parte de ésta Subdirección General de Operaciones, en Oficio [REDACTED] de fecha 12-08-2019, se instruyó a los Jefes de las Comisarias 11 y 32, brindar las medidas de seguridad en referencia.

Consecuentemente, las comisarias encargadas de brindar las medidas de seguridad perimetral, informaron lo siguiente:

- Comisaria 11, mediante [REDACTED] informó que personal policial de servicio en la Subestación 11-5-1, le notificaron personalmente al señor Quelvin Otoniel Jiménez Villalta, sobre las medidas de seguridad perimetral a su favor, en su lugar de trabajo, proporcionándole números telefónicos para cualquier apoyo inmediato que necesite.
- Comisaria 32, en Oficio [REDACTED] de fecha 14-08-2019, informó que personal de servicio en la Subestación 32-11, a bordo de la unidad policial [REDACTED] le notificaron al señor [REDACTED] sobre las medidas de seguridad perimetral a favor del Licenciado Quelvin Jiménez, a quien le proporcionaron número telefónico de esa Subestación para cualquier apoyo que requiera, manifestando su

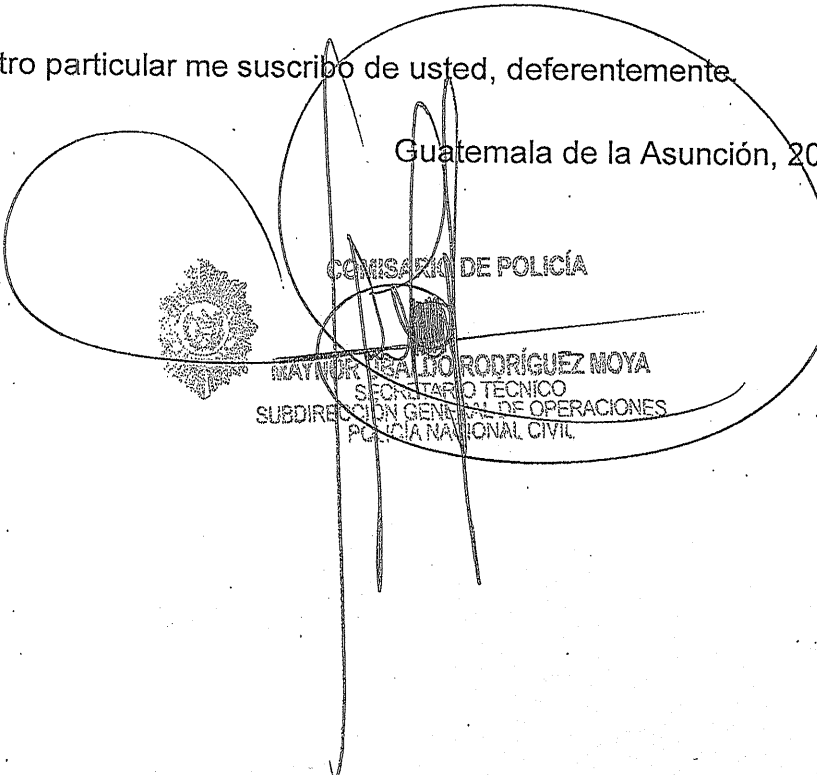


agradecimiento por dicho apoyo y que le informaría al beneficiario de las medidas de seguridad.

- Comisaria 32, informó mediante [REDACTED] de fecha 14-08-2019, que tripulantes de la unidad policial [REDACTED] le notificaron al señor Jiménez Villalta vía teléfono al número [REDACTED] sobre las medidas de seguridad perimetral a su favor, quien indicó que se encontraba laborando en la ciudad capital, así mismo le manifestaron que estarán realizando recorridos perimetrales constantes cerca de su residencia.

Sin otro particular me suscribo de usted, deferentemente.

Guatemala de la Asunción, 20 de agosto del 2019.


COMISARIO DE POLICÍA
MAYOR RAÚL RODRÍGUEZ MOYA
SECRETARIO TÉCNICO
SUBDIRECCIÓN GENERAL DE OPERACIONES
POLICÍA NACIONAL CIVIL

Reg. 31301

10 calle 13-92 zona 1 ciudad de Guatemala

Teléfono: 2329-0008 / 3029-8081
riesgo.sgo@pnc.gob.gt
www.pnc.gob.gt

**Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Agencia Fiscal de Delitos Cometidos Contra
Activistas y Defensores de Derechos Humanos

Guatemala, 19 de abril de 2021.

**Licenciado
Mario Alberto Martínez Mont
Subsecretario de Asuntos Internacionales y
Cooperación
Ministerio Público
Su despacho.**

Deseándole éxitos en sus actividades cotidianas, el motivo de la presente es para remitir INFORME CIRCUNSTANCIADO del expediente [REDACTED] Por lo que se informa lo siguiente:

1. En la Agencia Fiscal de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, se investiga denuncia del señor **QUELVIN OTONIEL JIMENEZ VILLALTA**.
2. Actualmente se encuentra en investigación el siguiente expediente:

| Número | Delito | Estado del expediente |
|------------|----------|-----------------------|
| [REDACTED] | AMENAZAS | En investigación. |

Denunciante: QUELVIN OTONIEL JIMÉNEZ VILLALTA.

Sindicados: Sobreaveriguar.

Delito: AMENAZAS.

Fecha: 23/03/2019

Hecho:

El día 23 de abril de 2019, el señor **Quelvin Otoniel Jimenez Villalta**, se conducía en su vehículo sobre la quinta avenida y bajando por la once calle, de la zona 1, ciudad de Guatemala, en eso un vehículo pickup cuatro por cuatro, marca Honda entre beige y dorado, no observando las placas del vehículo relacionado porque era de



MINISTERIO PÚBLICO


noche, en eso las personas que se conducían en el vehículo lo empezaron a insultar, por lo que decidió el señor Quelvin Otoniel Jimenez Villalta, estacionar en un parqueo que esta entre la sexta y séptima avenida de la once calle pero al observar que lo seguía el vehículo en mención mejor continuó, el señor Villalta observo más adelante una unidad de la Policía Nacional Civil, por lo que baja la velocidad, entonces el otro vehículo también bajo la velocidad y entonces el señor Quelvin Otoniel Jimenez Villalta continua sobre la séptima avenida y ellos continuaron sobre la once calle.

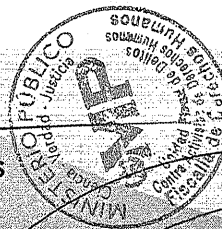
DILIGENCIAS DE INVESTIGACIÓN:

1. Acta ministerial de fecha ocho de mayo del año dos mil diecinueve, en la cual consta declaración testimonial del señor Quelvin Otoniel Jimenez Villalta, en la cual narra el tiempo, modo y lugar en el que ocurrieron los hechos denunciados.
2. Solicitud de información al órgano contralor de la audiencia identificada con el número de causa [REDACTED]
3. Solicitud de cámaras de seguridad, no se logro obtener información en virtud que los hechos fueron denunciados varios días después
4. Informe Deic identificado como Oficio [REDACTED] de fecha 18 de Junio de 2019.
5. [REDACTED] octubre del año 2020, proveniente de la Subestación 11-5-3, comisaria 11 de la Policía Nacional Civil.
6. [REDACTED] de fecha 12 de octubre del 2020 de la Sub Estación 11-1-4 , comisaria 11, Policía Nacional Civil, Guatemala.
7. [REDACTED] de fecha 12 de octubre del 2020 proveniente de la sub estación 11-1-1 Barranquilla, Policía Nacional civil.
8. [REDACTED] Ref. Agente ./BJC de fecha 26 de octubre de 2020, proveniente de la Subestacion once guin uno, guion dos, comisaria once, Policía Nacional Civil.

De momento es cuanto tengo que informarle, me despido atentamente.

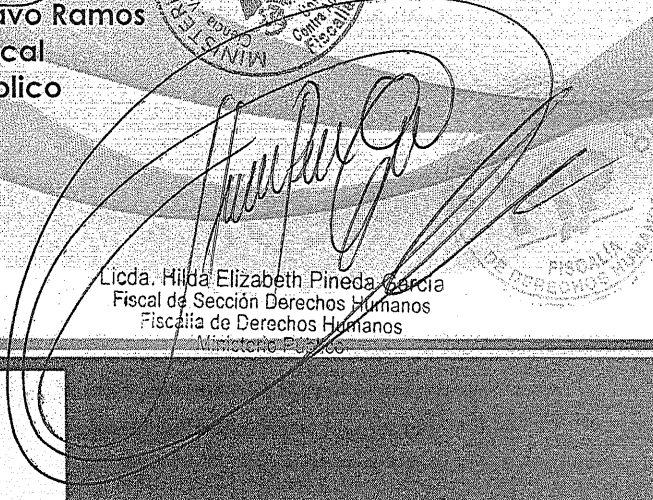
Atentamente.


Sandra Janneth Bravo Ramos
Auxiliara Fiscal
Ministerio Público



Vo.Bo


Licda. Claudia María López de la Vega
AGENTE/FISCAL
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público


Licda. Hilda Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público



FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
AGENCIA FISCAL DE DELITOS COMETIDOS CONTRA
ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS



Guatemala, 01 de octubre de 2020.

Señor
Director
Policía Nacional Civil
Su despacho:

De manera atenta me dirijo a usted con el objeto de solicitar su colaboración con esta Fiscalía en el sentido, gire sus instrucciones a donde corresponde a efecto de proporcionar la siguiente información, en virtud que existe denuncia presentada ante esta Fiscalía, con número de expediente identificado en el acápite del presente.

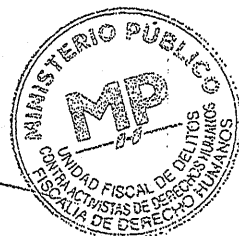
1. Reportes o novedades realizadas por el personal de a su digno cargo, en la jurisdicción de zona 1, ciudad de Guatemala, del día 23 de marzo del año 2019.
2. Remitir informe sobre personas identificadas en la zona 1, ciudad de Guatemala, el día 23 de marzo del año 2019.
3. Remitir informe sobre vehículos identificados el día 23 de marzo de 2019, en zona 1, ciudad de Guatemala, indicar el nombre de quienes abordaban los mimos.

La información que se solicita es vital para la investigación que el Ministerio Público, realiza en virtud que existe denuncia presentada ante esta Fiscalía, la misma deberá ser remitida en un plazo razonable a la 07 Avenida 11-20 zona 1 Guatemala, segundo nivel.

Sin otro particular atentamente,

SECRETARIA GENERAL
DIRECCIÓN GENERAL P.N.C.
08 OCT 2020
HORA: 11:55 FIRMA: [Firma]
REGISTRO:

[Firma]
Sandra Janneth Bravo Ramos
Auxiliar Fiscal
Ministerio Público



**Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público
Guatemala, C.A.**

Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas
Y Defensores de Derechos Humanos

Guatemala, 19 de abril de 2021.

**Licenciado
Mario Alberto Martínez Mont
Subsecretario de Asuntos Internacionales
Y Cooperación
Ministerio Público
Su despacho.**

Deseándole éxitos en sus actividades cotidianas, el motivo de la presente es para remitir INFORME CIRCUNSTANCIADO del expediente [REDACTED]

[REDACTED] Por lo que se informa lo siguiente:

1. En la Agencia de Delitos Cometidos Contra Activistas y Defensores de Derechos Humanos, se investigan casos en los que el señor LUIS FERNANDO GARCÍA MONROY figura como denunciante y agraviado.
2. Actualmente se encuentra en investigación el siguiente expediente:

| Número | Delito | Estado del expediente |
|------------|----------|-----------------------|
| [REDACTED] | AMENAZAS | En investigación. |

Denunciante: LUIS FERNANDO GARCÍA MONROY

Sindicados: [REDACTED]

Delito: AMENAZAS.

Fecha: 09/02/2021

Hecho:

El señor LUIS FERNANDO GARCIA MONROY el día ocho de febrero de dos mil veintiuno ante infrascrita auxiliar fiscal manifiesta que el día siete de febrero de dos mil veintiuno en la Aldea El Volcancito, frente a la iglesia evangélica. Él se conducía en su vehículo y en ese trayecto había un vehículo color azul conducido por el señor [REDACTED] y en la cual este en tres ocasiones intento topar con su vehículo al del ofendido, impidiendo el paso, luego se restiró lejos de la iglesia evangélica. Luego, por segunda ocasión el ofendido se encuentra con el vehículo del imputado el cual hacía acompañar con dos de sus yernos que aseguran que son sicarios, luego se dejó ir con machete en mano el señor [REDACTED] en varias ocasiones insultó al ofendido y estuvo 25 minutos aproximadamente forcejeando tratándolo de sacar del auto como también siguió diciéndole varias amenazas contra su vida.

DILIGENCIAS DE INVESTIGACIÓN:

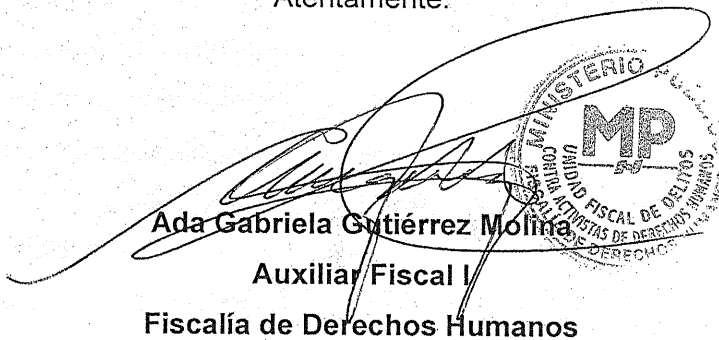
1. Denuncia del señor LUIS FERNANDO GARCIA MONROY de fecha ocho de febrero de dos mil veintiuno ante infrascrita auxiliar fiscal, adjunta DPI.
2. Declaración testimonial del señor LUIS FERNANDO GARCIA MONROY de fecha ocho de febrero de dos mil veintiuno ante infrascrita auxiliar fiscal, adjunta DPI.
3. Declaración testimonial del señor [REDACTED] de fecha ocho de febrero de dos mil veintiuno ante infrascrita auxiliar fiscal.
4. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha nueve de febrero de dos mil veintiuno a la Dirección General de la Policía Nacional Civil a efecto de brindar MEDIDAS DE SEGURIDAD PERIMETRAL a favor del señor LUIS FERNANDO GARCIA MONROY, debido a amenazas.

5. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha quince de febrero de dos mil veintiuno, al Registro Fiscal de Vehículos, Superintendencia de Administración Tributaria (SAT), a efecto de remitir los datos de las placas: [REDACTED]
6. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha veinticuatro de febrero de dos mil veintiuno, a la Sub dirección de investigación criminal, Gabinete Criminalístico, Unidad AFIS, con el objeto de autorizar a la UNIDAD AFIS de que informe sobre datos de tres personas.
7. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha veinticuatro de febrero de dos mil veintiuno, Superintendencia de Administración Tributaria (SAT), con el objeto que remita todos los datos en su historial de tres personas.
8. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha veinticuatro de febrero de dos mil veintiuno, al Gabinete de Identificación, Sección Henry, con el objeto de que informe sobre datos de tres personas.
9. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha veinticuatro de febrero de dos mil veintiuno, a la Dirección General de Control de Armas y Municiones – DIGECAM-, con el objeto que informe sobre la licencia para portar armas de fuego e indique el número y las armas que tiene registrado a nombre de [REDACTED]
10. Solicitud de la FISCALIA DE DERECHOS HUMANOS, AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS, de fecha cuatro de marzo de dos mil veintiuno, al Gabinete de Identificación, Sección Henry, con el objeto de que informe sobre datos de tres personas.


Observaciones:

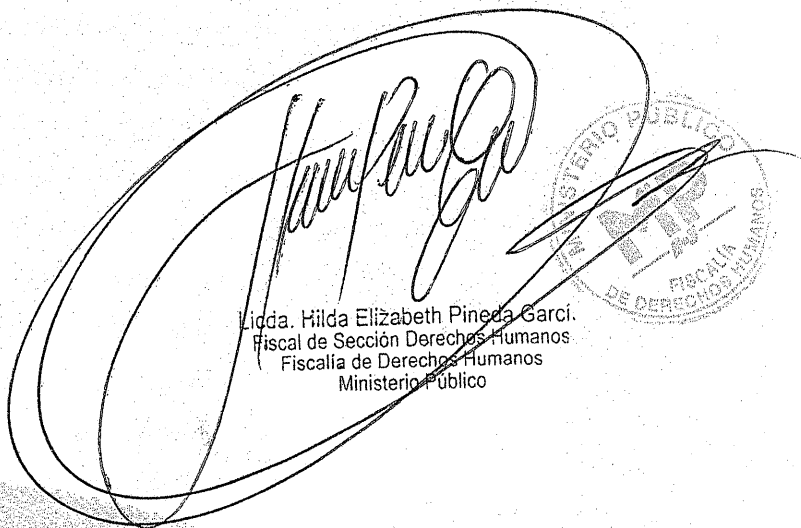
El presente caso denunciado por el delito de amenazas se encuentra en estado de investigación.

Atentamente.


Ada Gabriela Gutiérrez Molina
Auxiliar Fiscal I
Fiscalía de Derechos Humanos

Vo.Bo


Licda. Claudia María López de la Vega
AGENTE FISCAL
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público


Licda. Hilda Elizabeth Pineda García
Fiscal de Sección Derechos Humanos
Fiscalía de Derechos Humanos
Ministerio Público

FISCALÍA DE DERECHOS HUMANOS
AGENCIA FISCAL DE DELITOS CONTRA ACTIVISTAS
Y DEFENSORES DE DERECHOS HUMANOS

FDH-05-2021

MP001-2021- 5373

TEL. 22305048 o 50303311

Guatemala, 09 de febrero de 2021.

Señor Director
Dirección General de la Policía Nacional Civil
Policía Nacional Civil
Guatemala, Guatemala
Su despacho:

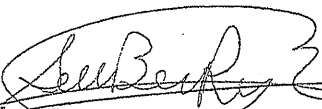
De manera atenta me dirijo a usted con el objeto de solicitar su colaboración con esta Fiscalía en el sentido que nombre a quien corresponda a efecto de brindar "MEDIDAS DE SEGURIDAD PERIMETRAL" a su consideración a favor de LUIS FERNANDO GARCIA MONROY, en su residencia ubicada en Aldea El Volcancito, del municipio de San Rafael Las Flores, Santa Rosa, siendo las que considere pertinentes, resultado del estudio realizado al mismo.

Esto debido a que dicha persona ha sido objeto de amenazas, por lo que solicito su cooperación de la manera mas pronta posible, guardando discreción debida y proporcionando un número telefónico para así poder comunicarse con el personal de la Policía Nacional Civil, encargado de resguardar la integridad física de dicha persona y su núcleo familiar. El teléfono del señor Luis Fernando García Monroy es [REDACTED]

La información sobre las medidas otorgadas, deberán ser enviadas a la sede de esta Fiscalía, ubicada en la 7ma. Avenida 11-20, zona 1, ciudad de Guatemala, segundo nivel, a nombre de la suscrita y con referencia al número de expediente identificado en el acápite del presente.

Agradezco su atención al presente.

Atentamente,


Sandra Janneth Bravo Ramos
Auxiliar Fiscal
Ministerio Publico



SECRETARÍA GENERAL
DIRECCIÓN GENERAL P.N.C.

